

Ольга Евгеньевна Яцевич

Тюменский индустриальный университет, кандидат философских наук, доцент,
доцент кафедры иностранных языков, Тюмень, Россия
e-mail: marusafronova@gmail.com

Нина Ивановна Сперанская

Тюменский индустриальный университет, кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры иностранных языков, заслуженный учитель Российской Федерации, Тюмень, Россия
e-mail: NIS5959@mail.ru

Валентина Владимировна Юдашкина

Тюменский индустриальный университет, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Тюмень, Россия
e-mail: brentano@yandex.ru

Любовь Николаевна Шабатура

Тюменский индустриальный университет, доктор философских наук, профессор,
профессор кафедры гуманитарных наук и технологий, Тюмень, Россия
e-mail: shabaturaln@tyuiu.ru

**Формирование концепта «интенциональное здоровье»:
семантико-коннотационный анализ**

Аннотация. Вне зависимости от социально-экономической ситуации, разнонаправленности, а иногда и противоречивости тенденций развития человеческой цивилизации вопросы здоровья и его сохранения остаются первостепенными для любой локальной аудитории. Фокус внимания в данном исследовании направлен на формирование понятия «интенциональное здоровье», которое не находит своего отражения в отечественной научной литературе, что позволяет заявлять об инновационном характере вышеозначенного концепта и актуальности его изучения. Методологическим основанием научного изыскания послужили работы как отечественных, так и зарубежных исследователей, что сделало возможным для авторов в онтологическом разрезе проследить становление двух понятий «интенция» и «здоровье», позволивших при использовании аддитивной коллокации вывести новый концепт.

Ключевые слова: здоровье, концепт, лексема, интенциональность, семантика, коннотация.

Благодарности. Исследование проводится в рамках научного проекта «Отношение студентов ТИУ к здоровью: социально-гуманитарный аспект», зарегистрированного в ЕГИСУ НИОКТР, Рег. № 122070700086-9.

Olga E. Yatsevich

Industrial University of Tyumen, Candidate of Philosophical Sciences, Associate Professor,
Associate Professor of the Department of Foreign Languages, Tyumen, Russia
e-mail: marusafronova@gmail.com

Nina I. Speranskaya

Industrial University of Tyumen, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Foreign Languages, Honoured Teacher of the Russian Federation, Tyumen, Russia
e-mail: NIS5959@mail.ru

Valentina V. Yudashkina

Industrial University of Tyumen, Senior Lecturer of the Department of Foreign Languages, Tyumen, Russia
e-mail: brentano@yandex.ru

Lyubov' N. Shabatura

Industrial University of Tyumen, Doctor of Philosophical Sciences, Professor,
 Professor of the Department of Humanities and Technology, Tyumen, Russia
 e-mail: shabaturaln@tyuiu.ru

Formation of the Concept “Intentional Health”: Semantic and Connotation Analysis

Abstract. Regardless of the socio-economic situation, multidirectional and sometimes contradictory trends in the human civilisation development the issues of health and its preservation remain of primary importance for any local audience. The study focus is directed to the concept formation of “intentional health”, that is not reflected in the domestic scientific literature. It allows us to declare the innovative nature of the above-mentioned concept and the relevance of its study. The methodological basis of the scientific research was based on the domestic and foreign researchers' works, which made it a way for the authors to trace developing the two concepts “intention” and “health” in the ontological context which made it possible to derive a new concept using additive collocation.

Keywords: health, concept, lexeme, intentionality, semantics, connotation.

Acknowledgements. The research is carried out within the framework of the scientific project “The Attitude of TIU Students to Health: A Socio-Humanitarian Aspect”, registered in the USISU R&D, Reg. No. 122070700086-9.

Введение (Introduction)

Понятие «интенция» в широком подходе означает план или цель, которые человек имеет в виду, когда намеревается делать что-либо. Интенция может означать состояние решимости сделать что-либо или направить свое внимание или энергию на достижение определенной цели или результата.

Интенциональное здоровье в сочетании с действием становится мощным инструментом не только для личного роста, но и целостного благополучия (физическое здоровье, ясность ума, воспитание и поддержание чувства дисциплины и самоотдачи). Эта статья является вводной и жидется на смысловой доминанте «интенциональное здоровье», а также предваряет последующие научные исследования.

Цель представленного исследования — семантико-коннотационный анализ словоформ «интенция» и «здоровье».

Объектом является синтезированный авторами концепт «интенциональное здоровье».

Предметом исследования выступают лексемы «интенция» и «здоровье», базирующиеся на этимологических основаниях, включающих в свою смысловую доминанту значение целостности, направленности на осознанный планируемый результат.

Методы (Methods)

Герменевтический метод исследования является ключевым, опирающимся на интерпретации значений словоформ «интенция» и «здоровье»; *диалектический метод* также находит свое отражение в исследовании и позволяет выстроить логическую цепочку исследуемых понятий; абстрагироваться от изучаемого объекта и изучить его не только вширь, но и вглубь, что позволит рассматривать общее в особой системе единичного; реконструировать *онтологические основания* объекта. *Синтез*, как метод научного исследования, делает возможным синтезировать новый научный результат — концепт «интенциональное здоровье».

Результаты и обсуждение (Results and Discussion)

Считаем целесообразным провести семантико-коннотационный анализ рассматриваемого терминологического словосочетания, где ключевым концептом выступает словоформа «здоровье». Сопоставительное лингвистическое изучение выявило следующие закономерности в *германских языках*: английский язык *health/здоровье* происходит от древнеанглийского слова *hæþ*, которое, в свою очередь, восходит к прагерманскому **hailitho*. Корень **hail-* в прагерманском означал *целый, невредимый*. В немецком языке *Gesundheit* — составное слово, где *gesund* означает *здоровый*, а суффикс *-heit* аналогичен английскому *-hood* или *-th*. Немецкое *gesund* восходит к прагерманскому **gazunda-*, что также означает *целый, невредимый*; нидерландский язык — *Gezondheid*: очень схоже с немецким словом и также состоит из *gezond (здоровый)* и суффикса *-heid*; шведский язык: *hälsa* восходит к древнескандинавскому *heil*, означающему *целый, невредимый*, что уходит своими корнями также к прагерманским основаниям; датский язык: *sundhed*, где *sund* означает *здоровый* и также связано с тем же прагерманским корнем **sund-* (*целый, невредимый*), а *-hed* аналогично суффиксу *-heit* в немецком языке [1; 2].

Все эти слова связаны с идеей *целостности, невредимости и благополучия*, что отражает древние представления о здоровье как о состоянии, когда человек является целым и невредимым.

Словоформа «здоровье» в *романской языковой семье* имеет общие корни с латинским языком и связано с целостностью и благополучием.

В испанском языке *salud / благополучие, здоровье, спасение* от латинского *salūs, salūtis*, где корень *sal-* в латинском языке связан с нерушимостью и целостностью; португальский язык: *saúde*; французский язык: *santé* от латинского *sanitās*, что также происходит от *salūs*; итальянский язык: *salute*; румынский язык: *sănătate* происходит от латинского *sanitās*. В румынском языке это слово обозначает «здоровье» [3].

В славянских языках «здоровье» этимологически связано с лексемой *здоровый* и происходит от древнерусского *здравъ / цельй, невредимый*; украинский язык: *здоров'я* отсчитывает свое существование от слова *здоровий*; белорусский язык: *здараўе* от *здаровы*; польский язык: *zdrowie* от праславянского *zdravъ*; чешский язык: *zdraví*; словацкий язык: *zdravie*; болгарский язык: *здраве*; сербский и хорватский языки: *здравље (zdravlje)*; словенский язык: *zdravje* [4].

Все вышеназванные словоформы в славянских языках связаны с корнем **zdravъ*, который имел значения, связанные с целостностью и невредимостью, что отражает древние представления о здоровье как о состоянии благополучия и гармонии.

Русское фольклорное наследие представляет собой богатейший языковой пласт, полный различных древних словоформ, как, например, *гой*, которая тесно связана с индоевропейской основой корня **gi/жить*, позже растопкованной в словаре В. И. Даля как *гоить / жить, говеть, здравствовать*, что находит отражение и в современном белорусском языке: *загаіц / выпечить, заживить, залечить* [5]. Прямая связь, таким образом, просматривается между лексемами *здоровье* (редуцированная — *здравие*) и *дар, дарование*, что дает представление о приветственных формулах во многих языковых семьях, с пожеланиями здоровья и благополучия [6].

Слово «здоровье» в различных *азиатских языках* имеет свои уникальные корни и этимологию, отражающие культурные и лингвистические особенности этих регионов. Рассмотрим его этимологию и значение в некоторых из основных азиатских языков: китайский язык «健康» (*jiànkāng*): «健» (*jiàn*) означает «здоровый, крепкий» и состоит из элементов «亻» / «человек») и «建» / «строить, устанавливать». «康» / *kāng* / «здоровье, благополучие» и имеет компоненты, связанные с «广» / «широкий» и «隶» / «подчиненный, служащий». Вместе эти иероглифы обозначают состояние здоровья и благополучия. Японский язык: «健康 (けんこう) / *kenkō*. В японском языке используется китайское сочетание иероглифов, которое имеет аналогичное значение состояния физического и психического здоровья; корейский язык: «건강» (*geongang*) / «здоровье и крепость»; вьетнамский язык: *Sức khỏe*, где *Sức* происходит от китайского «力» (*li*), означающего «сила»; хинди: «स्वास्थ्य» (*svasthya*) происходит от санскритского слова «स्वास्थ्य» (*svasthya*), которое состоит из «स्व» (*sva*, *свой*) и «स्थ» (*stha*, *находящийся*), что означает «быть в своем естественном состоянии» или «здоровье» [7].

Семантико-коннотационный анализ понятия «здоровье» позволил выявить этимологические основания, базирующиеся на целостности, благополучии, процветании, долговечности. Определив ключевые составляющие синтезированного понятия «интенциональное здоровье», перейдем к исследованию атрибутивного слова.

Интенциональность представляет собой осознанное отношение к определенным ситуациям, предметам, их свойствам и способность к их представлению и выражению [8]. В романских языках *Intention* с XVIII в. означает *намерение*. Слово «интенциональность», получив свое второе

дыхание в конце XIX в. благодаря философу Францу Брентано, берет начало от латинского *intentio*, производное от глагола *intendere*, переводится «быть направленным к какой-либо цели или вещи». Хотя слово латинского происхождения, но оно содержит в себе перевод различных греческих слов, которые являются производными от *teinein*. Схоласты успешно применяли термин *intentio*, который использовали стояки в виде словоформы *tonos/тонус*, передающей степень напряжения или тонуса. Сегодня распространена лексема *energie/энергия*, поскольку понятие *тонус, тональность* широко распространено в музыке, медицине.

Рассмотрим в диахронии формирование слова «энергия», которое было ассимилировано в русский язык из немецкого *Energie*. Слово *energie/энергия* происходит из древнегреческого языка. Этимология этого слова связана с греческим словом *ἐνέργεια (energeia)*, которое состоит из двух частей: *ἐν (en)* — «в», «внутри» и *ἔργον (ergon)* — «работа», «деятельность». Таким образом, *ἐνέργεια* буквально означает «внутренняя работа» или «внутренняя деятельность». Термин *Enérgeia* (в русском языке имеет значение «эффективность») ввел Аристотель (384–322 гг. до н. э.) [9].

Происхождение *intentio* было туманным. В начале Средневековья в трудах Августина (354–430) встречается ложная этимология с использованием лексической ассоциации: *quod eare, quamd iuvidetur, sensum detine to culorum, idest animi intentio*, где *animi intentio* переводится как внимание ума. Определение *intention* из работ Августина и Томаса Гоббса (1588–1679) звучит бессмысленно, поскольку оно не выражало значение желания, а использовалось для познания энергии. Надо учесть и тот факт, что уровень знания латыни у схоластиков не всегда был высок: в слове *intention* они видели первоначальное его значение, метафору, включающую «натяжение лука и направление движения стрелы», поэтому для них *intentio* было направлением внимания или сознания на воспринимаемый объект [10].

Во французском языке слово *intention* также не всегда имело значение «желание, намерение», изначально оно относилось к хирургии: *per primam intentionem / заживление раны путем прямого натяжения*. Есть сходство и с другой лексемой: *Tendenz/тенденция*. Синонимом к *intention* ранее служило *direction/направление*, которое было употреблено в «Письмах к провинциалу» Блеза Паскаля (1656–1657), в словосочетании *la méthode de diriger l'intention / метод направления намерения* [11]. Б. Паскаль боролся с учением иезуитов, особенно испанских казуистов, согласно которому дуэль и всякое убийство допускаются, если только преступник отвлечет свое намерение от греха и направит на сохранение своей чести. Таким образом, в 1656 г. он положил начало термину *Intention*. Два производных понятия от этой словоформы дают наглядный пример различия между этикой и эстетикой, между божественным и человеческим. Интенционализмом называется учение о намерении, которое характеризует только Бога и сводится к *благому* намерению. А в области искусства французские искусствоведы изобрели слово *intentionisme* как способ подхода к работе с большими намерениями, но с небольшим мастерством [9].

В Средневековье понятие *intentio* относилось к психологии познания, схоласты под терминами *intentio prima* и *intentio secunda* обозначали «первичные и вторичные желания», в настоящее же время это соотносится с такими терминами, как *перцепция* и *апперцепция*. Апперцепция представляет собой мировосприятие реальной действительности на основе интринсивного опыта и интересов. Если первое базируется на осознанности и личном опыте, то второе является неконтрастируемым, переходным, неосознанным. Перцепция — это, прежде всего, восприятие и модифицирование сенсорной информации, с помощью которой создается субъективная картинка о предмете или объекте [12]. Перцепция, как считают многие, тождественна восприятию, ощущению, которое приняло сознание индивида. Если человек видит картинку и воспринимает ее без фокусирования на деталях, то это перцепция, а если он пытается уловить замысел изображенного — это уже пример апперцепции. Следует подчеркнуть, что переход от перцепции к апперцепции поступательный: сначала восприятие, потом познание и рефлексия [13].

Интенциональность — центральное понятие в феноменологии Э. Гуссерля, означающее направленность сознания на объект, что характеризует сознание как всегда направленное на что-то, будь то реальный объект, воображаемый и даже абстрактное понятие.

Э. Гуссерль вводит два взаимосвязанных термина для анализа интенционального акта: *ноэма* — содержание или объект интенционального акта; *ноэзис* — сам процесс или акт сознания, направленный на этот объект [14].

Интенциональные акты, по Гуссерлю, включают в себя различные сущностные структуры, такие как восприятие, воспоминание, воображение и суждение. Следует подчеркнуть, что Гуссерль расширяет концепцию интенциональности, включая не только когнитивные, но и аффективные и волевые акты, делая акцент на том, что наши чувства и желания также интенциональны и направлены на объекты.

Феноменология Гуссерля была развита и модифицирована его учениками и последователями, такими как Мартин Хайдеггер, Жан-Поль Сартр и Морис Мерло-Понти. Эти философы критиковали и развивали идеи Гуссерля, акцентируя внимание на различных аспектах интенциональности и сознания.

Интенциональность и феноменология Гуссерля представляют мощный инструмент для анализа сознания и его отношений с миром, позволяя глубже понять, как мы воспринимаем и интерпретируем нашу реальность. Интенциональное здоровье, как концепт, может опираться на идеи интенциональности и феноменологии Э. Гуссерля, где здоровье может рассматриваться как состояние, в котором сознание направлено на определенные объекты, аспекты и факторы, способствующие благополучию и улучшению качества жизни, поэтому основные понятия феноменологии интенциональности могут быть ключевыми для создания этой концепции [15].

В контексте здоровья интенциональность может рассматриваться как направленность сознания на позитивные, конструктивные объекты или состояния. Практику

медитации, осознанного дыхания или позитивного мышления можно интерпретировать как интенциональные акты, направленные на улучшение психического и физического состояния.

Ноэма и ноэзис в рамках интенционального здоровья могут быть особыми фокусами для достижения цели: ноэма — хорошее самочувствие, физическая активность, душевное равновесие; ноэзис — активные усилия и практики, направленные на достижение этих целей (упражнения, здоровое питание, медитация).

Феноменологическая редукция в парадигме интенционального здоровья, согласно терминологии Э. Гуссерля, представляет собой *эпохе* и *осознанность*. Практика эпохе, связанная с временным удержанием от суждений и предвзятых мнений, может быть применена для развития осознанности и присутствия в моменте, что является важным аспектом психического здоровья. Осознанное отношение к своим мыслям, эмоциям и телесным ощущениям помогает улучшить саморегуляцию и снижает стресс.

Использование *трансцендентальной редукции* в исследовании внутренних условий, влияющих на здоровье, способно выявить глубокие структуры и паттерны, влияющие на благополучие. Это может включать работу с подсознательными убеждениями, эмоциональными травмами и другими внутренними барьерами [16].

В философии интенциональность базируется на идее направленности сознания на объект, анализе структуры и содержания интенциональных актов, методе феноменологической редукции, а также на диахронических теоретических разработках предшествующих исследователей, ссылающихся на смысловой каркас понятия «интенциональность», включающего такие ключевые составляющие, как дар, энергия, с периферийными значениями — направленность, тенденция, тонус, желание. Причем важно подчеркнуть, что семантические поля концептов «здоровье» и «интенциональность» имеют общий ареал в значении «дар, дарование, предзнаменование», что акцентирует абсолютную и непосредственную данность.

Заключение (Conclusion)

Таким образом, на основе скрупулезного семантико-коннотационного анализа данных словоформ нами было сформулировано синтезированное понятие «интенциональное здоровье», которое может быть определено как некий многокомпонентный целостный конструкт, базирующийся на подсознательном/сознательном энергетическом намерении предиктивности состояния (как духовного, так и психофизиологического), касающегося не только отдельного человека, но и всего человечества, чему способствуют интеллектуальные модальности, состоящие в корреляции с натурой и культурой. Неоспоримым фактом является генетически заложенное состояние здоровья, которое, однако, при невнимательном отношении к нему может быть легко утрачено. А с другой стороны, люди с ослабленным здоровьем при должном отношении к нему могут добиться поразительных результатов.

Большое влияние на усиление интенциональности здоровья индивида оказывает социум в целом и средства

массовой информации в частности, которые способны формировать и укреплять ценностные ориентиры, ведущие к изменению мировоззрения и мировосприятия, что является ключевым моментом для здоровьесбережения, которое на протяжении всей жизни человека поддерживается через элементарное соблюдение санитарно-гигиенических норм, функциональное питание, активное физическое состояние, скрининговые тесты, следование прививочному календарю, прохождение профилактических медицинских обследований и т. д. Актуализация улучшения здоровья людей, стремление к продлению активного жизненного периода на макси-

мально возможный срок являются современной тенденцией развития цивилизации. Средства массовой информации, социальные сети, уловив данную тенденцию, увеличили объем публикаций по данной тематике, ориентированных на разные аспекты: гендер, возраст, ценностные ориентации и установки. Здоровьесберегающие технологии находят свое отражение на просторах интернета, страницах печатных изданий, где специалисты из разных областей знаний рассказывают о насущных проблемах доступным языком, формируя, таким образом, интенции самосознания и ответственности за здоровье — свое и окружающих.

Библиографический список

1. Der deutsche Wortschatz von 1600 bis heute. URL: <https://www.dwds.de/wb/Gesundheit> (дата обращения: 15.01.2023).
2. Köbler G. Deutsches Etymologisches Wörterbuch, 1995. URL: <https://koeblergerhard.de/derwbhin.html> (дата обращения: 15.01.2023).
3. Online Etymology Dictionary. URL: <https://www.etymonline.com/search?q=health> (дата обращения: 15.01.2023).
4. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка : в 4 т. / пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачева. 4-е изд., стер. М. : АСТ : Астрель, 2009. Т. 4. 864 с.
5. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. URL: <https://slovardalja.net/word.php?wordid=5826> (дата обращения: 02.01.2023).
6. Этимология этикетных речевых формул русского языка. URL: <http://www.russiansociety.org/94/etimologiya-etiketnyih-rechevyih-formul-russkogo-yazyka/> (дата обращения: 14.01.2023).
7. Ван Сюецзяо, Фаткуллина Ф. Г. Сравнительный анализ концепта «здоровье»/«健康» в китайском и русском языках // Российский гуманитарный журнал. 2022. № 6. С. 428–434. Электрон. версия. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/sravnitelnyy-analiz-kontseptov-zdorovie-v-kitayskom-i-russkom-yazykah> (дата обращения: 30.07.2024).
8. Джакоб П. Интенциональность // Стэнфордская философская энциклопедия: переводы избранных статей / под ред. Д. Б. Волкова, В. В. Васильева, М. О. Кедровой. Электрон. версия. URL: <http://www.philosophy.ru/intentionality/> (дата обращения: 02.01.2023).
9. Яцевич О. Е. К вопросу о становлении понятия «энергия» // Теория и практика общественного развития. 2015. № 19. С. 184–186.
10. Wörterbuch der Philosophie. Leipzig, 1923. Band 2. S. 201–203. URL: <http://www.zeno.org/nid/20006180884> (дата обращения: 15.01.2023).
11. Паскаль Б. Письма к провинциалу // LIBKING : [сайт]. URL: <https://libking.ru/books/sci/sci-religion/499672-blez-paskal-pisma-k-provintzialu.html> (дата обращения: 13.01.2023).
12. Павлова Н. Д., Афиногенова В. А. Интенциональная структура речевого взаимодействия // Психологические исследования : электрон. журнал. 2014. Т. 7, № 35. С. 2. URL: <http://psystudy.ru/index.php/num/2014v7n35/989-pavlova35.html> (дата обращения: 13.01.2023).
13. Ведмеш Н. А. Апперцепция // Психология и психиатрия : [сайт]. URL: <https://psihomed.com/appertseptsiya/> (дата обращения: 14.01.2023).
14. Игнатов А. В. Ф. Brentano и Э. Гуссерль: феномен интенциональности // Вестн. С.-Петерб. ун-та. Международные отношения. 2008. № 3. С. 120–124. Электрон. версия. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/f-brentano-i-e-gusserl-fenomen-intentsionalnosti> (дата обращения: 26.07.2024).
15. Гуссерль Э. Идея феноменологии: пять лекций / пер. с нем. Н. А. Артеменко. 4-е изд. СПб. : Гуманитарная академия, 2023. 318 с.
16. Разеев Д. Н. В сетях феноменологии. Гуссерль Э. Основные проблемы феноменологии / пер. с нем. А. А. Анипко. СПб. : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2004. 367 с.